

" LA BONNE AUBERGE "

**DIMANCHES
WEEK-END
VACANCES**

BULLETIN HEBDOMADAIRE DE GASTRONOMIE TOURISTIQUE
ÉDITÉ SOUS LE PATRONAGE DE LA
"LIGUE DES CENT MILLE,"
POUR LA DÉFENSE DU BON MANGER
PARAISANT LE VENDREDI SOIR



DIRECTION :
39, AVENUE SLEECKX
BRUXELLES
TÉLÉPHONE : 15.88.32

CONCOURS DU BON HOTELIER 1933

1er ex-aequo :	Nouveau Monde, Tirlemont	46 p.
2me	Ma Témaïne, Barbençon	46 p.
3me	Denet à Temploux	45 p.
4me	Grd Hôtel Meuse, Waulsort	29 p.

AUTOMOBILISTES !

**SI VOUS ETES GOURMANDS
devenez Membres de la
« LIGUE DES CENT MILLE »**

Droit d'inscription 1re année : 5 fr.
Ass. Tourist. : 100 fr. par an.
Particuliers : 20 fr. par an.

Secrétariat général pour la Belgique :
39, av. Sleeckx, Bruxelles III. — Téléph. 15.88.32

Inspecteurs :
M. Gustave FIVE, 89, rue Ten Bosch, Bruxelles.
M. Jean PIRET, 21, rue H. Lemaitre, Namur.

La « Ligue des Cent Mille » pour la Défense du Bon Manger, créée à Paris en 1928 est présidée par l'écrivain **Paul Reboux** et par Monsieur **Gaston Gerard**, maire de Dijon.

La section belge qui date de 1931 compte actuellement plus d'un millier de membres

Chaque membre de la Ligue reçoit une carte insigne.

LA BONNE AUBERGE ET L'ANNUAIRE DU BON MANGER, celui-ci indiquant tous les bons endroits de France, SONT ADRESSES GRATUITEMENT A TOUS LES MEMBRES DE LA LIGUE DES CENT MILLE EN BELGIQUE.

Nous indiquons en s'inscrivant : nom, prénoms, adresse, profession et numéro d'auto.

Compte Chèques : de Carsalade 1803.48.

NOTRE INSIGNE POUR RADIATEUR

La Ligue des Cent Mille fait établir par la Maison FISCH et Cie, médailleurs d'art, un très joli insigne pour radiateur à lettres d'or sur fond argenté blanc mat et rouge vif, qu'elle peut céder à ses Membres au prix de SIX francs.

En plaçant cet insigne sur leur auto les Membres de la Ligue sont certains d'être reconnus et particulièrement soignés par tous les Hôteliers, Membres du Groupement de la Bonne Auberge.

Ils font en outre de la bonne propagande pour la Ligue.

1er Déjeuner - Surprise

« La Bonne Auberge » a agréé cinq propositions d'hôteliers pour ce premier Déjeuner-Surprise qui aura lieu vers la fin Novembre.

Dans notre prochain numéro, nous donnerons les Menus, ainsi que la liste des prix et tous renseignements pour les automobilistes qui veulent participer à cette réunion.

Second « Rallye Gourmand »

Couleurs : Vert et Tango
12 Novembre 1933

Nous convions tous les automobilistes gourmands à notre second Rallye qui aura lieu le 12 novembre 1933 à « La Bonne Espérance » à Herbeumont-sur-Semois, à midi précis.

En voici le menu :

- Toast Saumon fumé*
- Bouillon en tasse*
- Brochet de la Semois à la Hollandaise*
- Ris de veau sur canapé*
- Grives des tenderies d'Herbeumont*
- Compote de Myrtilles*
- Fruits, Fromages, Desserts*
- Café*

Apéritifs au choix.
Graves sec 1929.
Château Rosé-La Biche (Pomerol) 1919.
Santenay 1923.
Prix forfaitaire, service compris : 50 fr.
Droit d'inscription : fr. 5 Cpte chèques Postaux : de Carsalade 1803.48.

La liste d'adhésions sera close le 8 novembre.
Les fanions avec indication du lieu de rendez-vous et de l'heure seront adressés le 9 novembre à tous les participants.
Le nombre de couverts est limité à 70.
On dansera — On peut loger.

ITINERAIRES PRATIQUES

Nous attirons l'attention de nos Membres et Lecteurs sur le fort joli album — on ne peut pas lui donner d'autre nom — que vient de publier l'Office de Publicité sous le titre « Routes de Belgique et du Grand-Duché ». Tel qu'il est présenté, cet album d'itinéraires rendra aux automobilistes de réels services.

« La Bonne Auberge » encartera dans son prochain numéro un bulletin de souscription donnant droit à une intéressante réduction sur le prix déjà très modique de ce petit ouvrage, dont nous parlerons plus longuement.

L'enfant grandit...

A dater de notre prochain numéro, « La Bonne Auberge » paraîtra sur six pages. La partie rédactionnelle sera largement augmentée. Nous accueillerons volontiers toutes notes ou informations que les Hôteliers, Membres de la Ligue et Lecteurs, voudront bien nous adresser.

NOTRE PALMARES

à propos du premier Rallye Gourmand.

du Journal d'Anvers :

... M. Jacob-Luyckx dirigea d'un « œil » de Maître le service qui fut parfait.

Bref, bons vins, menu délectable, service impeccable, convives aimables, tout cela concourut à donner à ce premier Rallye-Gourmand un goût de revenez-y... On récidivera donc très prochainement.

de La Nation Belge :

Quelle chambrée, quelle table, quelle cave et quel buffet! Ce n'était pas un déjeuner de Bénédictins, mais bien de Mousquetaires. Les convives, académiciens du goût, étaient quatre-vingt, exactement le double que sous la coupole. Cuisine paradisiaque, vins authentiques, service parfait. De quoi oublier les terribles soucis inhérents à cette triste époque.

TROISIÈME " RALLYE-GOURMAND "

Couleurs : Bleu et Blanc
17 Décembre 1933

Le troisième Rallye-Gourmand (Bleu et Blanc) aura lieu le 17 décembre 1933, MM. les Hôteliers sont priés de bien vouloir nous faire leurs propositions de menus pour ce second Rallye avant le 12 novembre. Nous rappelons que le prix doit comprendre : Apéritif, Menu, Boissons, Café et Service.

Le choix de la Ligue pour ce troisième Rallye sera indiqué dans le numéro de la Bonne Auberge du 17 novembre.

SOLIDARITE INTELLIGENTE

Messieurs les Hôteliers, Membres du Groupement de la Bonne Auberge, trouveront dans ce numéro une affichette relative à notre second Rallye-Gourmand.

Nous les prions instamment de bien vouloir la mettre en vedette dans leur Etablissement et de recommander à leur bonne clientèle de participer à cette réunion.

Nous agissons ainsi dorénavant pour tous nos Rallye et Déjeuners ; et si chacun comprend bien que l'intérêt général et son propre intérêt ne font qu'un, tous ses confrères du Groupement feront à leur tour sa publicité lorsqu'il sera bénéficiaire d'une de nos initiatives.

La solidarité intelligente vaut mieux que la concurrence idiote; et le Groupement de la Bonne Auberge ne doit comporter que des hôteliers intelligents.

Nous comptons que chacun voudra faire ce que nous demandons.
Merci d'avance.

AVIS AUX TOURISTES : En allant dans des établissements non signalés par "La Bonne Auberge"

vous courez tous les risques de mal tomber. En allant dans ceux que nous mentionnons en petite

DEMANDES D'INSCRIPTION

Hôtel du Casque, Tongres (15)
Au Mouton Blanc, Beaumont (15).
Hôtel du Hainaut, Charleroi (15).
Queen's Hôtel, Anvers (18).
Hôtel « La Sapinière », Sart-lez-Spa (18).
Hôtel « Beau Rivage » Anseremme (18).
*Pension Lambertha, Middelkerke (18).
Grand Hôtel Mignon, Stavelot (18).
Hôtel De Vos, Mons (18).
Pâtisserie Zuède, Marche (18).

Tout établissement qui, après quatre parutions à cette rubrique n'aura été l'objet d'aucune critique sérieuse sera automatiquement admis à faire partie du « Groupement de la Bonne Auberge » sur références d'usage.

OÙ ALLER LE DIMANCHE (29 OCTOBRE 1933)

LISTE DES BONS ENDROITS

(Hôtels - Restaurants - Tavernes - Pâtisseries)

Avis important. — Notre travail de sélection des bons endroits est loin d'être terminé; il se continue par radiations et par ajoutés; car nous avons pu indiquer des Etablissements douteux et en omettre d'excellents.

Que nos membres et lecteurs ne se fient donc pas à nos numéros périmés.

Les Etablissements qui désiraient être recommandés sont priés d'en aviser le Journal qui examinera leur demande. La recommandation est toujours gratuite et révocable.

Tout établissement supprimé, l'est toujours pour un motif gastronomique.

« La Bonne Auberge » ne publie aucune liste officielle, payante ou de complaisance.

Les Etablissements qu'elle mentionne sont uniquement indiqués par les gourmets de la « Ligue des Cent Mille ».

Si vous figurez dans la liste de « La Bonne Auberge », cela prouve que votre maison est bonne, tant mieux pour nous.

Si vous n'y figurez pas ou n'y figurez plus, tant pis pour vous.

Très prochainement, tout établissement recommandé sera indiqué sur la route par un jalon aux couleurs rouge et blanc, visible de loin.

Toutes les bonnes Tavernes,
Toutes les bonnes Pâtisseries,
sont admises au Groupement de
« La Bonne Auberge ».

GROUPEMENT de la BONNE AUBERGE

« Ligue des Bons Hôtels »

COMITE D'HONNEUR :

MM. Georges Smets, Maison Haute, Boitsfort.
Ch. Jacob, Nouveau Monde, Tirlemont.
Louis Martin, Ma Témaïne, Barbençon.
Georges Denet, Hôtel Denet, Temploux.
Jos. Verriest, Grd Hôtel Verriest Bruges.

Secrétariat : 39, avenue Sleecx, Bruxelles III

ABREVIATIONS :

M : Menu P : Pension W : Week-End.
*Membre de la Ligue

A BRUXELLES

Speculaus et pains d'amandes de Bruxelles

ANSPACH

Au Filet de Sole, 1, rue Grétry, T. 12.68.12.
Pour son célèbre « Filet de Sole », Paul Bouillard ne fait pas de réclame; il la fait dans ses assiettes

Chapon Fin, 22, rue Grétry, T. 12.56.89.

Leyman, 64, rue Grétry, T. 11.26.70.

Lion d'Or, 43, rue Grétry, T. 11.26.38.

PÂTISSERIE VAL WEHRLI, 10, Bd Anspach.
T. 12.98.23 — sert un lunch à 12.50 et 14 fr.
dans son ravissant entresol.

Gilbey's Bar (Taverne) coin Anspach, r. Evêque.

MARCHE AU POISSON

Au Sabot, 41, q. Bois-à-Brûler, Tél. 12.92.03.

(v. carte).

RESTAURANT JUSTINE, Marché aux Poissons,

T. 11.06.56 (voir carte)

La Marée

Gastronomie, 43, Q. Bois-à-Brûler, T. 11.21.74.

Petit Louvain, 5, Q. Bois-à-Brûler, T. 12.48.98.

BROUCKERE

*ROTISSERIE D'ALSACE

104, Bd. Emile Jacquain, T. 17.09.74.

M. 35. — et à la carte

Silver Grill

MARTYRS

Kleber

MONNAIE

REST. DE LONDRES, 23, r. Ecuyer, T. 11.06.43

Parc aux Huitres, 17, r. Léopold, T. 17.18.89.

La Monnaie, 13, rue Léopold, T. 17.71.21.

La Paix

La Belle Meunière

La Poularde

GALERIES

Auberge du Canard Sauvage, 12, imp. Fidélité.

T. 12.54.04.

La Côtelette, 30, r. Bouchers, T. 12.28.78.

Omer, 33, r. Bouchers, T. 12.79.67.

GRAND'PLACE

EPAULE DE MOUTON, 16, rue Harengs

Tél. 11.05.94 — M. 35 et carte.

Créations et spécialités culinaires

Cordemans, 6, p. r. Beurre, T. 12.96.06 (M. 35).

Ecrevisse, 5, r. Chair-et-Pain, T. 11.23.10.

Economicus

Au Filet de Bœuf, r. Harengs, T. 11.95.59.

NORD

*RESTAURANT DE PARIS (Hôtel Albert 1er)

entrée, 77, rue St-Lazare, T. 17.22.50 (15 l.)

COSMOPOLITE, pl. Rogier, T. 17.40.85.

M. 18 — 25 P. 70

Colonies, r. Croisades, T. 17.00.94 (M. 12).

Palace, 5, av. Boulevards, T. 17.05.11.

Rôtisserie Ardennaise, 146, Bd Ad. Max.

Jems' Wine (Taverne) 31, Bd Botanique.

MIDI

Hôtel de Calais, 12, av. Fonsny, T. 11.03.89.

LUXEMBOURG

Grand Laboureur, 6, pl. Luxembourg, T. 11.11.38

Grd Café des Arts (Taverne) 2, r. Luxembourg.

IXELLES

Au Coq Hardi, 12, rue Athénée

Taverne du Champ de Mars, 20, r. Ch. Mars.

Taverne de l'Espianade, 1, r. Esplanade.

PLACE ROYALE

Ravenstein, 1, rue Ravenstein, T. 12.77.58.

Roy d'Espagne, 9, pl. Petit Sablon, T. 12.65.70.

AVENUE LOUISE

Amphitryon, porte Louise, T. 12.26.37 - 11.67.60.

La Coupole, pl. Louise (Taverne).

Le Zenith, av. Toison d'Or (Taverne).

Strobbe, 98, av. Louise, T. 44.50.50.

CINQUANTENAIRE

*Letellier, 105, Av. Tervueren, T. 33.09.78.

CAMBRE

Phare, 263, Bd Général Jacques, T. 48.83.48.

TOUR JAPONAISE

Gros Tilleul, 2, av. Meysse, T. 26.85.11 (M.20).

EN PROVINCE

Les distances et itinéraires partent de Bruxelles

VERS WATERLOO

ESPINETTE 10 k. R (5-6)

AU PRINCE BAUDOIN, Route de Rhode.

T. (02) 52.02.09.

Pension avec petit déjeuner anglais, eau courante,

chaude et froide à partir de fr. 40. — par jour.

Ses délicieux Menus à Fr. 15. —, 22.50, 30. —

Son cadre unique — sa belle terrasse.

Sa cuisine incomparable — La meilleure Société.

LA FORET DE SOIGNES

BOITSFORT 8 k. R (5-6) (53)

*MAISON HAUTE, T. 48.19.22, Trams 16, 30,
31, 33 (term.) M. 25 — 1er ordre — com-
moderne.

Petite Horloge, 166, ch. La Hulpe, T. 48.34.63.

DREVE DE LORRAINE

Châlet de la Forêt, T. 44.84.16.

M. 30 et à la carte — P. 60.

GROENENDAEL 10 k. Bois, Drève Lorraine

Château de Groenendael, T. 48.10.83, M. 33

P. 80.

QUATRE-BRAS (Tervueren) 11 k. R (3)

(ancienne chaussée de Tervueren)

*LE BELVEDERE, T. (02) 51.62.91.

Menu 25 fr. et carte — Grand jardin — Garag-

Spécialités : Paprika Goulasch,

Escalope de Veau Magenta,

Rizotto à la Piémontoise.

TERVUEREN, 15 k. R. (3)

CHATEAU DE TERVUEREN, T. (02) 51.60.11

Salles pour banquets et diners privés. Grand

et Petits salons.

Menu du dimanche 35 frs. Prix spécial pour

Week-End.

Thé-Concert du dimanche 5 frs, la consom-

tion. Pour vos soirées, réceptions, demandez nos

menus et projets à tous prix.

*HOTEL BEAUSOLEIL, T. (02) 51.64.51.

6-8, av. Elisabeth,

Terminus Trams Tervueren et trains électriques

Séjour enchanteur, reposant, tranquille.

M. 30 — P. et W. 60 - 75.

ALSEMBERG 14 k. Ch. Alseberg

Les Terrasses, T. (02) 52.05.36 (M. 17.50-22.50)

VIVIER D'OIE

Villa Lorraine.

PETITE SUISSE

GENVAL, 20 k. R (6-5) (53) La Hulpe-Genve

* FERMETTE T. (02) 53.66.28 P. 35, W. 50

Menu : 16 fr. av. bière ou Spa — 17.50 fr. av. v

Rallye St-Hubert, T. (02) 53.61.21. — M. 35.

Pavillon Japonais

Grand Hôtel du Parc

Normandy

WAVRE

Tarte au fromage

BIERGE 25 k. R (4) (37) panneau indicateur

Les Etangs, T. 378. Menu à 35 fr.

Spécialité de Truites de rivière et d'Ecrevisse.

Grand parc, étangs, pêche, canotage.

Tennis, Golf miniature.

CAMPINE BRABANÇONNE

CAMPENHOUT 15 k. Ch. Haecht

Châlet Tudor (Eaux Vives), T. 113.

KEERBERGEN 23 k. Ch. Haecht

Les Lierres, T. Haecht 32.

Tennis - Golf - Pension depuis 40 francs.

MONTAIGU 57 k. R (2 ou 3) (53) (13)

La Vieille Barrière.

VERS LA CAMPINE ANVERSOISE

ANVERS 45 k. R (1) — Pains d'Epices d'Anvers

*Grd HOTEL DE LONDRES, 58, av. de Keyser

T. 259.69 (7 l.) M. 25-35, carte, P. dep. 90, 1/2 P.

Café Suisse

MALINES 23 k. R (1)

* CARILLON D'ARGENT, 64, rue Notre-Dame

T. 1720. Face à l'Eglise Notre-Dame

Carte. Rien préparé d'avance sauf un plat du jour

LA COURONNE, place Gare, T. 130.

M. 30 — (Vin à discrétion compris) — P. 35

HEYST-OP-DEN-BERG 42 k. R (1) (16)

*AU VIEUX CHAUDRON, T. 22.

HERENTALS 71 k. R (2) (53) (52) (12)

A la Rose d'Or

VERS LA CAMPINE LIMBOURGEOISE

HASSETL 80 k. R (2)

AUX TROIS PISTOLETS, Tél.: 72 — M. 15-20

GENCK 92 k. R (2) (22)

* HOTEL DES ARTISTES, T. 6.

caractères, vous diminuez les chances du coup de fusil. En allant dans ceux que nous indiquons

en majuscules et qui forment le "Groupement de La Bonne Auberge" vous avez la certitude d'être

EN HESBAYE

TIRLEMONT 50 k. R (3) ou (2) (3)
*NOUVEAU MONDE (Station) T. 20.
MENU A 28 FRANCS
La Purée Ardennaise
Le Saumon du Rhin
Sauce Mousseline
Le Médaillon de Veau à L'Italienne
Le Faisan rôti
Compote panachée
Dessert

LIEGE — LA VESDRE PLATEAU DE HERVE

LIEGE 100 k. R (3) ou (2) (3)
*CHEMIN DE FER. Guillemins, T. 149.38.
TRIANON, 12, Bd Sauvenière, Tél. 11.104.
M. 7.50 à 25. — Nombres plats au choix, grillade et broche électriques.
La Bécasse, 2, r. Dominicains, T. 258.65 - 135.73
Hôtel Dounen, 48, rue Souverain-Pont.
TILFF (112 k.) R (3) ou (2) (3) (34)
Hôtel du Casino

SPA - LA GILEPPE - BARAQUE MICHEL

SPA 125 k. R (3) (32 ou 31-32)
BALMORAL, T. 89 — 655 — 140
*Hôtel du Centre, 27, av. Marteau, T. 224.
POLLEUR 130 k. R (3) Verviers à Sari.
Hôtel de la Hoëgne, Tél. Verviers 2240.
TIEGE 132 k. R (3) (32 ou 31-32) Spa à Tiège
La Charmille, T. Spa 113.
FRANCORCHAMPS 137 k. R (3) (31 ou 32) (32)
HOTEL DE LA SOURCE, Tél. 7.
Cuisine honnête — Bonne cave

VALLEE DE L'AMBLEVE

AYWAILLE 137 k. R (3) (33)
*HOTEL DU COMMERCE, T. 14.
HARZE 135 k. R (3) (33) (15)
*Hôtel des Ardennes, T. 33
LORCE 147 k. R (3) (33)
Hôtel de la Vallée
CHEVRON 150 k. R (3) (33) Lorcé à Chevron
HOTEL DE LA SOURCE, T. Werbomont 36.
REMOUCHAMPS 135 k. R (3) (33)
*HOTEL DES ETRANGERS, T. Aywaille 6.
ROANNE-COO, 155 k. R (3) (33)
Hôtel des Princes, T. La Gleize 50.
COO 157 k. R (3) (33)
Hôtel de Liège, T. Trois Ponts 103.
TROIS PONTS 160 k. R (3) (33)
*HOTEL DE LA SALM, T. 44.

REGION DE MALMEDY ET WARCHÉ

LIGNEUVILLE 153 k. R (3) (31 ou 32) (32)
Hôtel du Moulin, T. 17.

ENTRE NAMUR ET LIEGE

HUY 80 k. R (2 ou 3) (3) (23)
*L'AIGLE NOIR, T. 64.

LA MEUSE DE NAMUR A GIVET

TEMPLoux 50 k. R (5) (49) ou (4) panneau
*HOTEL DENET, T. St-Denis-Bovesse, 65.
MENU A 35 FR.
(Le menu ne nous est pas parvenu.)
NAMUR 60 k. R (4) ou (5) (49)
*HOTEL MOUTON D'OR, 59, rue Godefroid,
T. 346 — M. 25.
(Le menu ne nous est pas parvenu.)
*Hôtel de Flandre (gare) T. 179.
Hôtel Victoria, 11, r. Mathieu, T. 34.
Hôtel St-Aubain, 2, rue St-Aubain, T. 206.
BEAU-SITE (La Plante) T. 184, M. 25-35.
Poissons de la Meuse. — Ecrevisses de Sambre
et Meuse. — Poulet à la Mosane.
CHATEAU DE NAMUR (Citadelle) T. 2546.
JAMBES 62 k. R (4) ou (15) (49) (47).
CHATEAU D'AMEE-PLAGE, rue de Dave,
T. 1762. M. 25-35 fr. — P. depuis 65 fr.
WEPION 65 k. R (4) (17)
*PERE COURTIN (Alliés), T. Namur 964.
*HOTEL DE LA MEUSE, T. Namur 545.
M. 20-30 — P. 40 — W. 50
Spécialité: Poissons de Meuse et Pâtés de Gibier

CHINCHIN, T. Namur 1287.

CHATEAU DE SERIMONT (GEO). Tél. Profondeville 131.

BOREUXVILLE (Profondeville) 70 k. R (4) (17)

*HOTEL DE BELLE-VUE, T. Profondeville 52.

ANHEE-s/-MEUSE 85 k. R (4) (17)

TOURNE-BRIDE, T. Yvoir 201, M. 20-30, carte.

Le plus coquet, le plus agréable
Truites vivantes, anguilles, grives

BOUVIGNES 87 k. R (4) (17)

Auberge de Bouvignes, T. Dinant 556.

DINANT 90 k. R (4) (17) — Couques.

Hôte Herman, place de Meuse, T. 136.

ANSEREMME 93 k. R (4) (17) (47)

*HOTEL DU BROCHET, T. Dinant 105 — M.

20-25, P. 40, W. 45.

WAULSORT 95 k. R (4) (17)

*GRAND HOTEL DE MEUSE, T. Hastière 38.

M. : 20 à 30 fr. — P. : 50 à 60 fr. — W. : 65 fr.

Hôtel Bellerive, T. Hastière 93.

VALLEE DU BOCQ

EVREHAILLES-BAUCHE 85 k. R (4) (47) Yvoir

à Crupet (4 k.)

*LA BONNE AUBERGE, T. Yvoir 243.

Chauffage central, garage chauffé.

VERS LES BORDS DE L'OURTHE

MARCHE 107 k. R (4)

*Hôtel de la Cloche, T. 179.

BARVAUX 115 k. R (4) (29)

Hôtel des Hazalles, T. 22.

DURBUY 113 k. R (4) (29)

HOTEL DES SPORTS, Tél. Barvaux 95.

M. 12.50 à 30. — P. 40. —

Spécialités: Rognon de veau durbuysienne

Canneton de l'Ourthe à l'orange

EREZEE 122 k. R (4) Marche à Manhav

*HOTEL BELLE-VUE, T. permanent N° 2.

Prix modérés — Cuisine renommée

Spécialité de Gibiers. — Grand Parc — Tennis

HAMOIR 110 k. R (3) (23)

Hôtel de la Poste, T. 23.

HOTTON 113 k. R (4) Marche à Hotton

*Hôtel de la Vallée, T. 40.

MELREUX 115 k. R (4) (34)

*HOTEL DES ETRANGERS, T. 24, Prix mod.

P. dep. 30 — Cuisine réputée — Bonne cave

Spécialité: Truite de rivières et gibiers.

MARCOUR 125 k. R (4) Marche Hotton (34)

*LE PACOLET, Tél. Rendueux 55.

M. 20-25 — P. 40-50 — W. 65

RENDEUX 120 k. R (4) Marche-Hotton (34)

*Hôtel des Touristes, T. 35.

LAROCHE 127 k. R (4) (28) ou (4) Marche

à Laroche

*HOTEL DU NORD, T. 25 (1 avril-30 septemb.)

*LES MERLETTES, T. 59 (Val Pierreux).

M. 20-30. — P. 45-60.

Grives — Gibier — Ecrevisses — Truites

Hôtel du Sud, T. 5.

NADRIN 132 k. R (4) (28) ou (4) Marche à

Laroche de Houffalize.

Hôtel du Hérou, T. Laroche 144, P. 40-45.

HOUFFALIZE 157 k. R (4) (26)

*HOTEL DU COMMERCE, T. 15.

AU PAYS DES GROTTES ET VALLEE DE LA LESSE

La Grotte de Han est citée par tous les guides

de voyages comme une merveille naturelle unique

au monde, par les proportions gigantesques de ses

salles, la profusion et la blancheur de ses cristal-

lisations, la féerie de sa sortie sur le plus vaste

lac souterrain connu.

La Grotte de Rochefort toute différente com-

plète admirablement cette excursion.

HOUYET 105 k. R (4) (17 ou 47) (48) (29)

*Hôtel de la Lesse, T. 2.

ROCHEFORT 122 k. R (4) (17 ou 47) (48)

Ciernon à Rochefort

*HOTEL BIRON, T. 60.

M. 22-30 et carte. — P. depuis 55 fr.

HAN-s.-LESSE 5 k. de Rochefort R (35).

Belle-vue et Grotte, T. Rochefort 27.

SOUR D'AVE 117 k. R (4) (17 ou 47) (48)

*HOTEL DU RY D'AVE, Tél. Wellin 13.

M. 25 à 35 — P. 45-50 — W. 50-60

Ses pâtés de lièvre et gibier. — Son perdreau

flambé. — Ses grives. — Ses crêpes Julien. —

WELLIN 120 k. R (4) (17 ou 47) (48)

*HOTEL DES ARDENNES, T. 32, M. 15 à 30

F. DERAUVET — Ses menus à prix fixe

Ses spécialités — Son parc boisé.

DAVERDISSE-s/-LESSE 128 k. R (4) (17 ou

47) (48) après Halma, route vers Daverdisse.

Hôtel du Moulin, T. Wellin 83.

VERS LES BORDS DE LA SEMOIS

BARONVILLE 100 k. R (4) (17 ou 47) (47).

HOSTELLERIE L'ENCLOS, Tél. Beauraing 70.

M. 20-30 — P. 40-45 — W. 50

BEAURAING, 104 K. R (4) (17 ou 47) (47)

Hôtel St-Martin, T. 172, M. 12-15-20.

VRESSE SUR SEMOIS 142 k. R (4) (17 ou 47)

(47) (45)

*HOSTELLERIE DE LA SEMOIS, T. 33.

Teleg. « Henrion-Vresse » — Prix fixes et à la

carte. — Les truites au bleu. — Ses pâtés de can-

ard et Gibiers. — Ses écrevisses et son homard

à la Père Henrion. — Chambre av. s. d. b., W.-C.

— Chauff. central.

*A LA GLYCINE, T.

MEMBRE s/SEMOIS 145 k. (même route que

Vresse)

Les Roches, T. Vresse 51, M. 18-24-30 P. 45

BOUILLON 150 k. R (4) (17 ou 47) (47)

*HOTEL DE LA POSTE, T. 6

Ses MENUS du Dimanche à 30 fr.

HERBEUMONT 165 k. R (4) (17 ou 47) (47)

(44) (45) Bertrix à Herbeumont.

*LA BONNE ESPERANCE, T. St-Médard 35.

Pas de cuisine en série — au goût du passant de-

puis 17.50.

FLORENVILLE 176 k. R (4 ou 5-49) (17 ou 47)

(48) (15)

Hôtel Arnould-Darras (à Martué), T. 67.

(pêche à la ligne)

AU PAYS GAUMAIS

Le pays Gaumais c'est la région de Virton, St-

Mard, Ethe; pays d'eaux vives, de collines bois-

ées, de routes pittoresques et accidentées où les

payages riants, succèdent aux crêtes sauvages

de l'Ardenne.

C'est le pays des truites et des écrevisses, le

pays aussi de l'exquis Jambon fumé, le pays enfin

de l'hospitalité proverbiale qui fait qu'on con-

serve de ce coin privilégié le meilleur souvenir.

VIRTON 213 k. R (4) (17 ou 47) (48) Neuf-

château à Virton.

LA RENOMMEE, 8, Grand'Rue, Tél. 54.

Siméon-Noël — M. 15-18 — P. 20-35.

MARLAGNE — MOLIGNEE

FALAEN 105 k. R (4) (17) Dinant à Falaen

Hôtel de la Gare

VERS CHIMAY ET LA FAGNE

MARCINELLE (Hublimbu) 50 k. R (5)

LE BOIS FLEURI, 16, av. Tilleuls, M. 25.

Tél. Charleroi 14.892.

BEAUMONT, 78 k. R (6) (61)

Macarons de Beaumont

Vincent-Dupuis, 24, Gd'Place BEAUMONT.

COUVIN 96 k. R (5)

*Hôtel Saint-Roch, T. 35.

BARBENCON 91 k. R (5) (21) (61)

*MA TEMAIN, T. Beaumont 92.

VIRELLES 112 k. R (5) (21) (61) Chimay

*HOTEL DU LAC (Maison Rouge), T. Chimay

72.

VERS LA CITE DU DOUDOU

HAL 12 k. R (7) — Carabibis de Hal

SOIGNIES 31 k. R (7)

HOTEL MODERNE, rue de la Station, Tél.: 44.

CASTEAU 50 k. R (7)

Hostellerie St-Christophe, T. 107.

MONS 60 k. R (7)

Hôtel Dupuis, rue des Clercs, T. 510.

Hôtel Devos, rue de la Carpe, T. 535.

ERQUELINES 80 k. R (7) (61)

Buffet de la Gare

LE TOURNAIS

ET LE MONT DE L'ENCLUD

TOURNAI — Ballons de Tournai.

ORROIR 75 k. R (9)

LE VERT FEUILLAGE, T. Avelghem 31.

M. 12-15 — P. 30.

parfaitement traités ; ce sont les seuls que la Ligue des Cent Mille recommande sous sa responsabilité

**Les Membres de la Ligue des Cent Mille se doivent de faire des affaires
avec nos Annonceurs qui font vivre "La Bonne Auberge"**

LES FLANDRES VERS L'YSER

AUDENARDE 64 k. R (9)
HOTEL DE LA POMME D'OR, T. 56.
M. 15 — 20 — P. 30
COURTRAI 95 k. R (9)
*HOTEL DU DAMIER, 43, Grand'Place, T. 154.
YPRES 124 k. R (9)
*HOTEL DU SULTAN, Grand'Place, T. 193.

LES BORDS DE LA LYS

DEURLE-s/LYS 61 k. R (10) (14)
*RALLYE ST-CHRISTOPHE, T. 74.
WAEREGHEM 81 k. R (10) (14) Vive St Eloi-
Waereghem ou 75 k. R (9) Audenarde-Waer-
eghem.
Hôtel du Pavillon (station) T. 80.
Hôtel de Flandre, 1, Grand'Place, T. 55.

LES FLANDRES VERS OSTENDE

ASSCHE 14 k. R (10) — Couques d'Assche
*CHALET D'ASSCHE. M. 15-25.
Tous les jeudis : Choeseels au Madère
ALOST 25 k. R (10)
*Bourse d'Amsterdam, Grand'Place, T. 1051.
GAND 50 k. R (10) — Moques de Gand.
*TAVERNE ST-JEAN, 5, Marché aux Oiseaux,
T. 118.34.
* LA DUCALE, 32, r. Flandre, T. 131,79.
M. 12.50 — 20 et carte
*Gambrinus, 67, rue Flandre, T. 106.19.
BRUGES 100 k. R (10) — Nœuds de Bruges.
*HOTEL VERRIEST, 30, rue Longue, T. 337.64.
(Direction franco-belge)
Restaurant pittoresque, cuisine renommée
Parc pour autos
Fermé en hiver — Réouverture à Pâques
*Hôte du Panier d'Or, Grand'Place, T. 339.85.
Café Central, Grand'Place.

SUR LA COTE BELGE

OSTENDE 125 k. R (10) ou (9-57-63)
Babeluttés d'Ostende
La Renommée, 47, r. Longue, T. 355.
La Bonne Auberge, 13, pl. Armes, T. 1197.
MIDDELKERKE 132 k. R (10) Ostende-Middel-
kerke par la Digue.
*Pension Lambertha, T. 233.
OOSTDUINKERKE-BAINS 158 k. R (9) (63)
(72) Nieuport-Oostduinkerke
Gd Hôtel Gauquié, T. Coxyde 4.
Restaurant Père Omer, St-André-sur-Mer, Tél.
Coxyde 9.
Pâtisserie Gilardin.
COXYDE-BAINS, 152 k. R (9) (65)
*AU MOULIN « DE BLEKKER », T. 116,
M. 25 et Carte.
LA PANNE 157 k. R (9) (65)
Pâtisserie Englebert

GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG

210 k. R (4) ou (4) (17) (48) (4) jusqu'à
Luxembourg
MARTELANGE
*HOTEL MAISON ROUGE, Tél. Perlé 6.
Pêche et chasse gratuites
M. 15-20 P. 36-40 W. 50
VIANDEN
HOTEL KLOPP (anc. Ens.) T. 10.
M. 12 — 25 P. 50 — 60
CLERVAUX
*GRAND HOTEL DU PARC, Clervaux, T. 68.
GREVENMACHER ESCH sur ALZETTE
Hôtel du Commerce Hôtel du Parc
LUXEMBOURG MONDORF les Bains
Hôtel de l'Ancre d'Or Hôtel de France
Hôtel Cravat REMICH
Hôtel des Boulevards Hôtel de Belle-Vue
ECHTERNACH
Grand Hôtel Bel Air

TARIF DE PUBLICITE

Informations au numéro : 3 fr. la ligne
3 mois 6 mois 1 an
Le cm. de haut : Fr. 200.— 300.— 400.—

PROBITE COMMERCIALE



Consommateurs

Lorsque vous de-
mandez un

SPA

et que sans
vous avertir au pré-
alable on vous sert
par esprit de lucre,
une eau d'autre
provenance,

**REFUSEZ TOUTE
SUBSTITUTION
ET EXIGEZ UN**

SPA

C'est du reste dans
l'intérêt de votre
santé.

**SPA-LIMONADE
CITRON ET EAU DE SPA**

Dépôt Principal :

126, avenue du Port - Tél.: 26.10.72 et 73

LE CIMENTOL

COULEUR A L'HUILE INALTERABLE pour
bétons, ciments, lavatory, corridors, courts de
tennis. — Notice et carte de teintes sur demande:

39, avenue Slecckx, Bruxelles.

ETABL. DES GRANDS CRUS DE FRANCE

*Vins de Bordeaux — Vins de Bourgogne
sélectionnés et de provenance directe*

Concessionnaire exclus. du «Château Loudenne»
un des meilleurs crus du Médoc.

G. FIVE, 89, r. Tenbosch, Bruxelles, T. 44,91,63.

DICTEZ AU

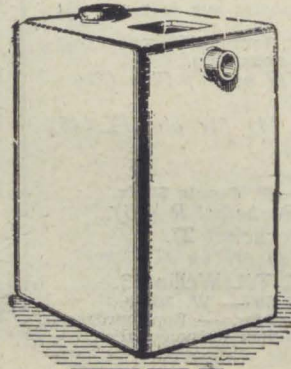
DICTAPHONE

pour accomplir davantage en moins de temps

Machines à Ecrire

WOODSTOCK

R. CLAESSEN, 29, rue des Pierres, Bruxelles



LA
FOSSE
SEPTIQUE
SUPPRIME
LA
VIDANGE

Renseignements, prix et devis sur demande

P. de CARSLADE

39, avenue Slecckx, BRUXELLES

CHOCOLATS G. LEHIEN

144-146, rue Bara, BRUXELLES

LE MEILLEUR CHOCOLAT BELGE
LES PLUS BELLES PRIMES

Marques :

CORONA — DELLA — FOX-FILM

— Spécialité de MENUS —
et CARTES pour HOTELS

IMPRIMERIE

G. I. G.

12, Avenue Slecckx
BRUXELLES III

Tél. 15.55.36



METAL EXTRA BLANC (Nickel)

Argenté à forte épaisseur
à l'usage des Hôteliers, Restaurateurs et Cafetiers

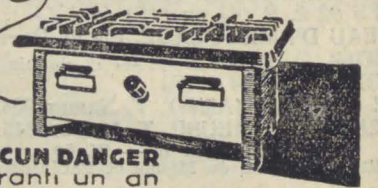
ORFÈVRERIE

R. LADERIER

16, RUE DE LA SERRURE
BRUXELLES — BOURSE



Le gaz à la
campagne
PAR LE
PÉTROLE ET L'ÉLECTRICITÉ
sans pompe ni pression
grâce au
FOURNEAU "PÉTRELEC"



AUCUN DANGER
garanti un an

39, avenue Slecckx, Bruxelles — Tél. 15.88.32.

IMPRIMERIE « G. I. G. »

12, av. Slecckx, Bruxelles. Tél. 15,55,36